

## Dodatok č. 1

k Zmluve o podnájme nebytových priestorov č. 12/2012 zo dňa 05.04.2012 uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa § 663 -684 a § 720 zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

---

Zmluvné strany sa v súlade s článkom IX. ods. 1 Zmluvy o podnájme nebytových priestorov č. 12/2012 uzatvorenej dňa 05.04.2012 podľa ustanovení § 663-684, § 720 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dohodli na nasledujúcej zmene:

### Článok I. Zmluvné strany sa mení nasledovne:

#### Článok I. Zmluvné strany

#### Nájomca:

**Mestská bytová správa, s.r.o. Tržná 2, 979 01 Rimavská Sobota**  
štatutárny orgán: JUDr. Jozef Šimko – konateľ spoločnosti  
IČO: 36 045 888  
DIČ: 2020075475  
IČO DPH: SK2020075475  
bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Rimavská Sobota  
číslo účtu: 1452947953/0200  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici, odd. Sro, vložka č. 6849/S  
(„ďalej len nájomca“)

a

#### Podnájomník:

**JUDr. Miriam Bitalová – advokátka, s.r.o., Žánovská 5183/2A, 979 01 Rimavská Sobota**  
štatutárny orgán: JUDr. Miriam Bitalová - konateľ  
IČO: 47 244 798  
DIČ: 2023662883  
IČO DPH:  
bankové spojenie : Tatra Banka a.s.  
číslo účtu: 2920887512/1100  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sro, vložka č. 23504/S  
(„ďalej len podnájomník“)

#### Článok II. Predmet dodatku

1. Zmluvou o podnájme nebytových priestorov č. 12/2012 zo dňa 05.04.2012 boli nebytové priestory v budove na Námestí M. Tompu č. 2 v Rimavskej Sobote o výmere 38,25 m<sup>2</sup> dané do podnájmu JUDr. Miriam Bitalovej, Jánošíkova 1574/4, 979 01 Rimavská Sobota za účelom vykonávania advokátskej praxe.

2. Dodatok k nájomnej zmluve sa uzatvára na základe písomného oznámenia podnájomníka zo dňa 23.01.2013 o zmene názvu a právnej formy z JUDr. Miriam Bitalová , Jánošíková 1574/4, Rimavská Sobota na obchodnú spoločnosť JUDr. Miriam Bitalová – advokátka, s.r.o., Žánovská 5183/2A ,979 01 Rimavská Sobota .
3. Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že všetky práva a záväzky vyplývajúce z nájomnej zmluvy č. 12/2012 zo dňa 05.04.2012 prechádzajú dňom 05.01.2013 na spoločnosť JUDr. Miriam Bitalová – advokátka, s.r.o..

### **Článok III. Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia zmluvy o podnájme č.12/2012 , ktoré neboli týmto dodatkom č.1 dotknuté, zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.
2. Tento dodatok k zmluve o podnájme nebytových priestorov sa vyhotovuje v 4 vyhotoveniach. Každá zo zmluvných strán dostane po 1 vyhotovení, 2 vyhotovenia dostane Mesto Rimavská Sobota.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Zmluvné strany berú na vedomie, že tento dodatok bude zverejnený na webovom sídle nájomcu v súlade so zákonom č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciami a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok prečítali a súhlasia s jeho obsahom a na znak súhlasu ho dobromyseľne podpisujú.

V Rimavskej Sobote

Nájomca:

**Mestská bytová správa, s.r.o.**

Podnájomník:

**JUDr. Miriam Bitalová  
- advokátka, s.r.o.**

-----  
**JUDr. Jozef Šimko**  
konateľ spoločnosti  
pečiatka a podpis nájomcu

-----  
**JUDr. Miriam Bitalová**  
konateľ spoločnosti  
pečiatka a podpis podnájomníka

-----  
**Marta Dráždiková**  
vedúca ekonomického oddelenia  
poverená výkonom funkcie  
výkonného riaditeľa spoločnosti